

Arion  
Orchestre Baroque

SAISON 25 · 26

# LE CONCERT DE LA REINE

4 et 5 octobre

Salle Bourgie

PROGRAMME DE CONCERT

# PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

40 MINUTES

**Mademoiselle Laurant** (fl 1687–1790)

*Le Concert* (1687 ou 1690)

Ouverture

Premier air

[Deuxième air]

Symphonie

[Troisième air]

Air

Gigue

[Deuxième Gigue]

Air

**Jean-Philippe Rameau** (1683–1764)

*Hippolyte et Aricie*, tragédie lyrique (1733)

Ouverture

« Rossignols amoureux » (Acte V, scène 5)

Ritournelle (Acte III, scène 1)

*La Princesse de Navarre*, comédie-ballet (1745)

« Vents furieux, tristes tempêtes » (Acte II, scène 2)

« *Concerts en sextuor* » (d'après Rameau)

5e Concert [La Cupis]

*Castor et Pollux* (1737)

« Tristes apprêts, pâles flambeaux » (Acte 1, scène 3)

PAUSE

20 MINUTES

**Jean-Marie Leclair** (1697-1764)

*Scylla et Glaucus*, tragédie lyrique (1746)

Ouverture

« Serments trompeurs » (Acte III, scène 1)

« Ta gloire dans ces lieux t'appelle » (Acte III, scène 3)

**Mademoiselle Duval** (1718-1775)

*Les Génies ou Les Caractères de l'Amour*, opéra-ballet (1736)\*

Tirés du Prologue :

Air pour les Génies

Air pour les Plaisirs

Première Bourrée en rondeau

Deuxième Bourrée

Sarabande

Premier Menuet

Deuxième Menuet pour les flûtes

**Jean-Philippe Rameau**

*Les Indes galantes*, ballet héroïque (1735)

Ouverture

« Régnez, plaisirs et jeux » (Nouvelle Entrée : Les Sauvages, scène 6)

*Dardanus*, tragédie lyrique (1739)

Chaconne (Acte V, scène 3)

\*Les parties de haute-contre et de taille ont été recomposées par Benoît Dratwicki



SCAN FOR FULL PROGRAM  
IN ENGLISH

# ARTISTES

**Emma Fekete**  
**SOPRANO**

**Mathieu Lussier**  
**DIRECTION**

## ARION ORCHESTRE BAROQUE

**Premiers violons**  
**Julie Rivest**  
**Louella Alatiit**  
**Mélanie de Bonville**

**Deuxièmes violons**  
**Marie Nadeau-Tremblay**  
**Sari Tsuji**  
**Sarah Douglass**

**Altos**  
**Jacques-André Houle**  
**Jimin Dobson**  
**Isabelle Douailly-Backman**  
**Clément Bufferne**

**Violoncelles**  
**Amanda Keesmaat**  
**Andrea Stewart**

**Contrebasse**  
**Francis Palma-Pelletier**

**Guitare**  
**Sylvain Bergeron**

**Clavecin**  
**Hank Knox**

**Flûtes**  
**Alexa Raine-Wright**  
**Grégoire Jeay**

**Hautbois**  
**Matthew Jennejohn**  
**Christopher Palameta**

**Basson**  
**François Viault**



Au coeur de la vie musicale montréalaise depuis plus de quarante ans, Arion Orchestre Baroque fait figure de pionnier au Québec et au Canada dans le monde de la musique ancienne sur instruments d'époque. Placé sous la direction artistique du chef et bassoniste Mathieu Lussier depuis 2019, Arion présente une série de concerts mettant en vedette des chef-fe-s et solistes invité-e-s de renommée internationale.

Fondé à Montréal en 1981 par Claire Guimond, Chantal Rémillard, Betsy MacMillan et Hank Knox, Arion s'est produit sur les scènes du Québec, du Canada, des États-Unis, du Mexique, d'Asie et d'Europe. La clarté et la fraîcheur des interprétations d'oeuvres baroques et classiques d'Arion sont soutenues par une discographie de plus d'une trentaine de titres, salués par la critique et ayant remporté de nombreux prix.

Engagé dans la création et la diffusion de projets jeunesse et éducatifs, partenaire d'institutions réputées comme l'Université de Montréal, l'Université McGill, la Fondation Arte Musica, le Studio de musique ancienne de Montréal, le Centre de musique baroque de Versailles et la SAMS, Arion est un acteur incontournable du paysage musical canadien.

# EMMA FEKETE

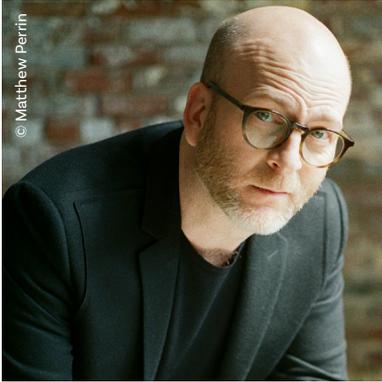
**SOPRANO**



La soprano canadienne Emma Fekete est saluée pour « sa voix distinctive, sa technique vocale maîtrisée, sa présence empreinte de simplicité et d'authenticité, et sa personnalité rayonnante... ». Présentée dans Opera Canada comme « Artiste de la semaine », Emma est la lauréate 2024 du concours Laffont du Metropolitan Opera pour le district de Caroline du Sud et finaliste virtuelle du prix Premiere Opera Foundation Award. Elle est également lauréate 2024 du prix Sylva Gelber Music Foundation Award et bénéficiaire de bourses de développement de carrière de la Fondation Père Lindsay et de la Fondation Jeunesses Musicales du Canada.

Emma a fait ses débuts en France au Festival d'Aix-en-Provence à l'été 2024 dans le rôle d'Yniold dans la reprise très applaudie de *Pelléas et Mélisande* de Katie Mitchell, sous la direction de Susanna Mälkki. Sa prestation a suscité des critiques élogieuses dans la presse internationale : « ... le timbre d'un rossignol, une enfant de la nuit » (Classykeo), « Emma Fekete s'est extrêmement bien acquittée du rôle de la petite Yniold... » (OperaWire), « ... des aigus pénétrants qui transpercent l'espace. Particulièrement dynamique, l'interprétation de cette jeune chanteuse donne une énergie salutaire et communicative à la scène... » (Ôlyrix).

Ancienne artiste en résidence à l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal (2022-2024), Emma a livré des performances convaincantes dans *L'incoronazione di Poppea* (Poppea), *Carmen* (Frasquita), *Le nozze di Figaro* (Barbarina), *L'enfant et les sortilèges* (Bergère, Pastourelle) et le *Requiem* de Mozart. Depuis son arrivée à Montréal, Emma a collaboré avec l'Orchestre métropolitain, l'Orchestre de l'Agora, l'Orchestre classique de Montréal, Les Violons du Roy et la Société d'Art Vocal de Montréal.



# MATHIEU LUSSIER

**DIRECTION**

Directeur artistique d'Arion Orchestre Baroque depuis juin 2019 et directeur artistique du Domaine Forget de Charlevoix depuis 2022, Mathieu Lussier s'applique depuis plus de vingt ans à faire découvrir avec dynamisme et passion le basson et le basson baroque comme instrument soliste et d'orchestre partout en Amérique du Nord, en Amérique du Sud et en Europe. Il poursuit aussi une carrière de chambriste avec l'ensemble Pentaèdre et est professeur agrégé à la Faculté de musique de l'Université de Montréal.

Comme Chef associé de l'orchestre de chambre Les Violons du Roy de 2012 à 2018, Mathieu Lussier a dirigé l'ensemble à l'occasion de plus de 100 concerts au Canada, au Mexique, au Brésil et aux États-Unis, collaborant entre autres avec des artistes comme Marc-André Hamelin, Alexandre Tharaud, Jeremy Denk, Jean-Guihen Queyras, Philippe Jarrousky, Julia Lezhneva, Anthony Marwood et Karina Gauvin. Directeur artistique du Festival international de musique baroque de Lamèque entre 2008 et 2014, Mathieu Lussier a également dirigé de nombreux autres ensembles canadiens comme les orchestres symphoniques de Montréal, Québec, Vancouver, Winnipeg, Trois-Rivières, Edmonton, Kitchener-Waterloo, Drummondville et Sherbrooke ainsi que Symphony Nova Scotia, I Musici de Montréal et le Manitoba Chamber Orchestra.

Ses nombreux enregistrements en tant que soliste comprennent plus d'une douzaine de concertos pour basson (Mozart, Vivaldi, Fasch, Graupner, Telemann et Corrette), un disque de sonates pour basson de Boismortier, plusieurs disques de musique pour basson solo de François Devienne, Étienne Ozi et Eugène Jancourt et deux disques de musique pour vents de Gossec et Méhul.

# NOTES DE PROGRAMME

Reprenant un peu la formule des Concerts de la Reine, qui, entre 1725 et 1762 sous l'égide de la reine Marie Leszczyńska, épouse de Louis XV, présentaient à la cour essentiellement des extraits d'oeuvres lyriques, notre concert s'ouvre sur une suite instrumentale d'une **Mademoiselle Laurant** (ou Laurent) tirée d'un petit opéra pastoral en un seul acte, justement intitulé *Le Concert*. L'unique manuscrit de l'oeuvre, qui indique qu'elle fut recueillie en 1690 par André Danican Philidor, dit l'aîné, bibliothécaire et copiste de Louis XIV, nous apprend qu'elle a été présentée devant Madame la Dauphine dans les grands appartements de Versailles. Destinée à devenir reine, Marie-Anne de Bavière ne le sera jamais pourtant puisqu'elle meurt en avril 1690, elle qui fut l'épouse du Grand Dauphin Louis de France, mourant lui-même en 1711 avant de pouvoir succéder à son père. Le *Mercur galant* d'août 1687 nous renseigne que la compositrice est « assez distinguée par les talents extraordinaires qu'elle a pour la danse, pour la musique, & pour sa délicatesse à jouer du clavecin. Elle fit chanter l'hiver dernier quelques ouvrages devant Madame la Dauphine, qui l'honora de son approbation. » Nous pouvons imaginer qu'il s'agissait là de ce *Concert*, mais nous ne savons rien d'autre au sujet de cette Mlle Laurant outre que cette oeuvre qui lui est attribuée témoigne d'une belle maîtrise du langage musical de son temps.

Que ce soit à la cour ou dans les salons de la noblesse, les divertissements musicaux pouvaient aussi se décliner sous forme de concerts composites, mêlant plusieurs oeuvres et compositeurs, ou compositrices. Il arrivait à l'époque, lorsqu'on publiait une édition gravée ou qu'on produisait une partition manuscrite d'un opéra, d'y inclure deux tables synoptiques distinctes : l'une pour les airs à jouer et l'autre pour les airs à chanter. On pouvait alors piger à loisir les morceaux qu'on désirait présenter.

Nous avons ainsi choisi dans la table des airs instrumentaux de l'édition d'époque quelques pièces tirées du prologue de la seule oeuvre, outre un air détaché, que l'on connaisse de **Mademoiselle Duval**, l'opéra-ballet *Les Génies ou Les Caractères de l'Amour*. Créé le 18 octobre 1736, il s'agit du second opéra seulement écrit par une femme pour l'Académie royale de musique (Opéra de Paris), après le *Céphale et Procris* d'Élisabeth Jacquet de La Guerre en 1694. N'ayant connu que neuf représentations, l'oeuvre de Mlle Duval a quand même reçu l'approbation de certains critiques.

Le *Mercure de France* de novembre 1736 parle de Mlle Duval comme d'une « jeune personne qui a beaucoup de talent, comme il est aisé de s'en convaincre par cet ouvrage, qui est fort varié et extrêmement bien travaillé à beaucoup d'égards. » Un mois plus tôt, le même journal, après avoir écrit que l'ouvrage « a été reçu favorablement », poursuit en notant : « Le public voit avec étonnement et avec plaisir cette jeune personne dans l'orchestre, accompagner au clavecin tout son opéra depuis l'Ouverture jusqu'à la dernière note. » On comprend par là qu'il était inhabituel de voir une femme prendre ainsi en charge une production d'une telle envergure (un prologue et quatre actes). Un autre commentateur, le critique Pierre-François Guyot Desfontaines, écrit en octobre 1736 : « La musique de l'opéra nouveau, intitulé *Les Génies*, plaît beaucoup. Elle est de Mlle Duval, autrefois actrice de l'Opéra : on y trouve des morceaux dignes de l'harmonie des *Indes galantes* [de Rameau]. C'est beaucoup dire. » L'oeuvre n'a reçu à notre connaissance qu'une seule reprise répartie sur deux jours aux Concerts de la Reine les 11 et 13 août 1738. Nous en savons malheureusement peu sur la vie de cette Mlle Duval, même pas son prénom. Quelques détails quand même subsistent, énumérés dans le *Dictionnaire de l'Opéra de Paris sous l'Ancien Régime* (2019) : elle était par exemple l'aînée de deux soeurs nées d'une Mlle Duval, célèbre danseuse à l'Opéra de Paris, et d'un archevêque italien, et s'est produite comme chanteuse à Paris et en province.

Les deux tables d'airs instrumentaux et vocaux se retrouvent également dans l'exemplaire manuscrit produit par Jean-Baptiste-Christophe Ballard de la version remaniée de 1742 du premier opéra de **Jean-Philippe Rameau**, *Hippolyte et Aricie*, d'abord créé en 1733. C'est avec cette tragédie lyrique que le compositeur – « l'Orphée de notre siècle », comme le nomme Desfontaines – avait entamé sur le tard, à bientôt 50 ans, la partie de sa carrière qui fit sa gloire. Rénovateur tardif de l'opéra de tradition lulliste, il s'enorgueillissait surtout de son apport à la théorie musicale, en particulier dans le domaine de l'harmonie, lui qui pourtant dans ses opéras a su peindre en musique toutes les facettes de la psyché humaine. « Qu'il s'agisse du récitatif, des airs ou des symphonies, écrivait le musicologue Paul-Marie Masson, Rameau est toujours préoccupé par l'expression dramatique : il veut exprimer, caractériser, décrire, peindre, imiter. »

Nous vous offrons de Rameau un bel éventail d'oeuvres. D'*Hippolyte et Aricie*, l'Ouverture et la délicieuse ariette avec flûtes « Rossignols amoureux » proviennent de la version de 1757 tandis que la célèbre ritournelle fuguée avec basson – que d'aucuns au Québec reconnaîtront comme l'indicatif musical de la défunte émission radiophonique La Grande Fugue – ne se retrouve que dans la reprise de 1742, en prélude du troisième acte. Après ce premier essai, les années 1730 voient Rameau enchaîner les productions

à une époque où se querellent les tenants de l'ancienne et de la nouvelle manière (les Lullistes contre les Ramistes). Défilent alors le ballet héroïque *Les Indes galantes* en 1735, qui connaîtra de nombreux remaniements jusqu'en 1761, puis les tragédies lyriques *Castor et Pollux* de 1737, également fort remaniée en 1754, et *Dardanus* en 1739, qu'on reprend dans une version à nouveau fortement modifiée en 1744.

Quant à elle, la comédie-ballet *La Princesse de Navarre*, oeuvre de circonstance sur un livret de Voltaire, a été créée en février 1745 pour le mariage du fils aîné de Louis XV (un autre dauphin Louis qui meurt avant d'accéder au trône) avec Marie-Thérèse d'Espagne. Dans l'ariette « Vents furieux », les violons ne pourraient pas plus clairement « décrire, peindre, imiter » le propos, comme on l'entendra.

La version en sextuor de *La Cupis* provient d'un manuscrit anonyme reprenant et arrangeant les *Pièces de clavecin en concerts* (1741). Il est intéressant de noter que Rameau avait lui-même réorchestré *La Cupis* pour un « Air tendre pour les Muses » dans *Le Temple de la Gloire* en 1745.

Du compositeur et violoniste **Jean-Marie Leclair**, la tragédie lyrique *Scylla et Glaucus* – sa seule contribution au genre – fut créée à Paris à l'Académie royale de musique le 4 octobre 1746. Dans un style proche de celui de Rameau, l'oeuvre renoue avec l'héritage de Lully. Le musicologue Graham Sadler considère que *Scylla et Glaucus* est « l'un des meilleurs opéras français du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle » et de nombreux commentateurs ont loué la remarquable qualité de son ouverture, si pleine de péripéties. Si aux Concerts de la reine Leszczynska, la seule oeuvre de Leclair à y être jouée fut un concerto de violon, on put en revanche y entendre des reprises d'*Hippolyte et Aricie*, des *Indes galantes*, de *Castor et Pollux* et de *Dardanus*.

Comme le fit à l'époque la reine, nous espérons avoir fait de notre concert plus qu'un simple amusement, mais vous y avoir entraîné, depuis la France du Grand Siècle à celle des Lumières, en des lieux plus intimes que ceux des fastes royaux, là où des musiques certes pleines de splendeur ont pu résonner avec davantage de sobriété, mais aussi plus de charme et non moins de beauté.

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

## PRÉSIDENT

### **Pierre Matuszewski**

Coach exécutif et administrateur  
de sociétés

## TRÉSORIER

### **Martin Lussier**

Administrateur des sociétés

## ADMINISTRATEUR-TRICE-S

### **Sophia Bennaceur**

Administratrice

### **Pierre-Yves Boivin**

Alto - Chef de la direction des com-  
munications et relations publiques

### **Mélanie Cardin**

Québecor - Directrice, Affaires ré-  
glementaires, télécommunications  
(projets)

## VICE-PRÉSIDENTE

### **Claire Guimond**

Musicienne, Directrice artistique  
émérite d'Arion, Compagne des arts  
et des lettres du Québec

## SECRÉTAIRE

### **Pierre-Louis Le Saulnier**

Stikeman Elliott – Associé

### **Maximilian Fiorante**

National Relations Publiques –  
Conseiller Principal

### **Jean-Philippe Mathieu**

McCarthy Tétrault, Associé

### **Alice Monet**

CDPQ, Directrice des affaires légales

### **Dominique Scantland**

KPMG – Directrice Juricomptabilité

# ÉQUIPE

## DIRECTRICE GÉNÉRALE

**Negar Haghighat**

## DIRECTEUR ARTISTIQUE

**Mathieu Lussier**

## DIRECTRICE DES OPÉRATIONS

**Eliana Zimmerman**

## COORDONNATRICE DES OPÉRATIONS

**Juliette Louvradoux**

## RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT JEUNESSE

**Vincent Lauzer**

## MUSICOTHÉCAIRE ET RÉVISEUR

**Jacques-André Houle**

PROCHAIN  
CONCERT

# « LES ADIEUX »

15 et 16 novembre

Salle Bourgie

## MERCI À NOS PARTENAIRES DE SAISON

### PARTENAIRES PUBLICS



Canada Council  
for the Arts  
Conseil des arts  
du Canada



Conseil  
des arts  
et des lettres  
du Québec



CONSEIL  
DES ARTS  
DE MONTRÉAL

Montréal 

### PARTENAIRES CULTURELS

**ATMA Classique**



CENTRE  
DE MUSIQUE  
BAROQUE  
Versailles



Festival  
Classica

**Salle  
Bourgie**

### PARTENAIRES PRIVÉS

**Arion**  
Fondation



Fondation  
Sandra et Alain  
Bouchard

## RESTEZ EN CONTACT AVEC NOUS

[arionbaroque.com](http://arionbaroque.com)

[info@arionbaroque.com](mailto:info@arionbaroque.com)

514-355-1825



[/arionbaroque](https://www.linkedin.com/company/arionbaroque)